

## GUIDE D'INFORMATION COMPLÉMENTAIRES

### Questions et réponses fréquemment demandées

#### 1) Mon réfrigérateur n'atteint pas la température désirée

- 1- S'assurer que le réservoir de propane soit ouvert.
- 2- S'assurer qu'il y ait du gaz dans le réservoir
- 3- S'assurer que la roulotte soit au niveau, si l'unité n'est pas au niveau le rendement du réfrigérateur ne sera pas optimal.
- 4- S'assurer d'avoir une alimentation 12V (sur batterie ou sur 120V)
- 5- S'assurer d'être en mode automatique
- 6- Attendre au moins 4 à 6 heures avant de d'atteindre une température plus basse
- 7- Vérifier les fusibles et les disjoncteurs

#### 2) Le témoin « CHECK » sur mon réfrigérateur reste allumé où s'allume après avoir appuyé sur le bouton power

- 1- S'assurer que le réservoir de propane est ouvert et contient du gaz propane
- 2- Si vous avez rempli les réservoirs de propane, il se peut que la ligne de gaz ne soit pas complètement remplie, éteignez le réfrigérateur, allumez le poêle quelques minutes et ensuite repoussez le bouton power du frigo. La lumière « Check » ne devrait pas rallumée
- 3- Si la lumière « Check » demeure allumée veuillez connecter le réfrigérateur sur le 120Volts, mettre l'interrupteur en mode Auto. Le réfrigérateur a besoin de service.



#### 3) Ma fournaise n'allume pas

- 1- Vérifier le thermostat et qu'il soit bien en position ON
- 2- S'assurer d'être branché sur une source 120V, ou d'être branché sur une batterie 12 volts
- 3- Vérifier les disjoncteurs et les fusibles

#### 4) La fournaise allume, mais ne donne aucune chaleur

- 1- S'assurer que le réservoir de propane soit ouvert.
- 2- S'assurer qu'il y ait du gaz dans le réservoir
- 3- Éteindre la fournaise, jusqu'à son arrêt complet, attendre 5 minutes et remettre la fournaise en position de marche.

#### 5) Mon chauffe eau ne part pas au gaz (La lumière reste allumée, ou reste éteinte) (modèle électronique)

*Important avant d'allumer le chauffe eau, qu'il soit rempli (On peut vérifier s'il y a de l'eau dans le réservoir, en ouvrant la valve de sécurité (accessible par le panneau extérieur du chauffe-eau), si l'eau sort, tout est OK. Attention de ne pas vous brûler avec l'eau chaude*

- 1- S'assurer d'être branché sur une source 120V, ou d'être branché sur une batterie 12 volts
- 2- S'assurer que le réservoir de propane soit ouvert.
- 3- S'assurer qu'il y ait du gaz dans le réservoir
- 4- Nettoyer sur le chauffe-eau la partie où la flamme se fait (Il peut y avoir des toiles d'araignée ou des débris)

## **6) Mon chauffe-eau ne part pas en mode électrique**

*Important avant d'allumer le chauffe eau, qu'il soit rempli (On peut vérifier s'il y a de l'eau dans le réservoir, en ouvrant la valve de sécurité (accessible par le panneau extérieur du chauffe-eau), si l'eau sort, tout est OK. **Attention de ne pas vous brûler avec l'eau chaude***

- 1- S'assurer que le véhicule soit branché sur une source 120V
- 2- Vérifier les fusibles et les disjoncteurs

## **7) Je n'ai pas d'eau chaude dans la roulotte**

*Important avant d'allumer le chauffe eau, qu'il soit rempli (On peut vérifier s'il y a de l'eau dans le réservoir, en ouvrant la valve de sécurité (accessible par le panneau extérieur du chauffe-eau), si l'eau sort, tout est OK. **Attention de ne pas vous brûler avec l'eau chaude***

- 1- Vérifier que le chauffe eau soit en marche et que l'eau à l'intérieur de celui-ci soit chaude(en ouvrant la valve de sécurité à l'extérieur (l'eau doit être chaude) Attention de ne pas vous brûler avec l'eau.
- 2- Vérifier les valves d'Hivernisation (situées à l'intérieur de la roulotte derrière le chauffe-eau, généralement cachées dans les cabinets inférieurs) doivent être en bonne position.
  - 1- Système à une valve, Cette valve doit être en position ouverte
  - 2- Système à deux valves, la valve horizontale doit être en position fermée et l'autre valve verticale doit être ouverte
  - 3- Système à 3 valves, la valve horizontale doit être en position fermée et les 2 autres valves verticales doivent être en position ouverte
- 3- Vérifier les disjoncteurs et les fusibles

## **8) L'indicateur de niveau des réservoirs indique toujours le même niveau (peu importe s'il est plein ou vide)**

- 1- Les détecteurs à l'intérieur du réservoir sont probablement sales, en général un lavage de ce réservoir réussi à régler le problème. (Vous pouvez utiliser une tige à eau pour nettoyer le réservoir par la toilette
- 2- Conseil : Utiliser du papier hygiénique conçu à cet effet(le papier se décompose alors plus facilement)
- 3- Conseil : Utiliser toujours du produit bleu pour les réservoirs (cela facilite la décomposition et permet d'éviter les mauvaises odeurs)



a. Il y a une forte odeur nauséabonde à l'intérieur de la roulotte

- 1- S'assurer que les réservoirs sont vides
- 2- S'assurer qu'il reste un peu d'eau dans le bol de toilette, éliminant ainsi les odeurs du réservoir de remonter à l'intérieur

**9) Les toiles de lits de tente-roulotte ou de roulotte hybride dégoutent au dessus de vos visages quand vous êtes couché, ceci est souvent dû à un manque d'aération ou au nombre élevé de personnes à l'intérieur**

- 1- Laisser toujours une fenêtre entre-ouverte, le dôme ouvert.
- 2- Utiliser un ventilateur portatif pour aérer le dessus des toiles
- 3- Utiliser un maxair au-dessus des dômes, pour que ceux-ci soient toujours ouverts
- 4- Ne pas faire surchauffer l'intérieur de la roulotte
- 5- Essayer de faire vos repas à l'extérieur (évités si possible de faire chauffer de l'eau à l'intérieur)

**10) Les toiles de lits de tente-roulottes ou de roulotte hybride coulent au niveau des toiles de coté où il y a les moustiquaires**

- 1- Ces parties de toiles doivent être traitées avec du répulseur d'eau (water repeallant) ce matériel est en coton, pas comme le restant des toiles (qui est en Aqualon)

**11) L'éclairage intérieur et tout autre appareil fonctionnant sur le 12Volts ne fonctionnent pas sur la batterie**

- 1- Vérifier les fusibles à l'intérieur de la roulotte
- 2- Vérifier la ou les fusibles qui sont à l'extérieur (souvent directement sur le fil où se connecte la batterie)
- 3- Vérifier si la batterie est bien chargée



**12) Les prises électriques 120Volts de la chambre de bain, du comptoir cuisine et extérieure ne fonctionnent pas**

- 1- Vérifier le disjoncteur dans le panneau de fusible et disjoncteur
- 2- Vérifier la prise GFCI (voir photo) le RESET doit être en fonction, il suffit de le remettre en position ON



**13) Comment dois-je entreposé ma batterie durant l'hiver**

- 1- La batterie doit être chargée complètement avant d'être mise en entreposage, si vous laissez la batterie sur le véhicule récréatif, assurer vous que les fils soient déconnectés. Si vous désirez entreposer la batterie à l'intérieur, ne pas la laissé directement sur le plancher et s'assurer qu'elle soit chargée complètement.
- 2- À la réinstallation de la batterie sur le véhicule récréatif, il faut s'assurer de bien connecter les fils sur les bons poteaux de la batterie. Les fils rouge, noir ou vert doivent être connectés sur la borne positive (+). Les fils blanc doivent être connectés sur la borne négative (-).

**14) Quand la roulotte est connectée sur le véhicule tracteur, les feux de positions, freins et clignotants ne fonctionnent pas. Aussi, certains véhicules sont munis d'un fil qui recharge la batterie de la roulotte, si celle-ci ne fonctionne pas.**

- 1- Vérifier les fusibles du véhicule tracteur (ces fusibles sont généralement dans un compartiment intérieur ou dans le compartiment moteur)

**15) L'air climatisé n'offre pas le rendement souhaité**

- 1- La température de l'air qui devrait sortir des conduits d'aération devrait généralement être de 10 degré Celsius de moins que la température ambiante extérieure. Si la température extérieure est plus élevée ou en période de chaleur intense, il se peut que la température souhaitée soit plus longue à atteindre.
- 2- Il faut s'assurer que la tension électrique soit d'au moins 110V à la prise de courant sur le terrain de camping, si elle est moindre l'air climatisé ne fonctionnera pas ou ne donnera aucun rendement
- 3- Il faut être connecté sur une prise 30 ampères, **ne jamais utiliser un adaptateur 15 ampères quand vous utilisez l'air climatisé (voir photo)**



**16) Le détecteur de propane sonne toujours environ à chaque minute (ce détecteur est toujours installé au niveau du plancher et est connecté sur l'électricité 12 Volts de la roulotte)**

- 1- Ce signal du détecteur indique que le niveau de la batterie de la roulotte est bas
  - a. Il suffit de recharger la batterie en connectant la roulotte sur le 110V ou connecter la roulotte sur le véhicule tracteur muni d'une connexion 12Volts qui charge la batterie
  - b. Si vous n'avez aucune source de courant pour recharger la batterie et que vous ne voulez plus entendre le signal du détecteur. Déconnecter le fil noir ou rouge de la batterie (s'assurer que le bout du fil ne touche pas au métal) Vous pouvez aussi essayer de trouver la fusible du détecteur et la déconnecter.

**17) Mon extension (Slide-out) de cuisine ou de chambre n'ouvre plus ou ne ferme plus**

- 1- Vérifier les fusibles et les disjoncteurs
- 2- S'assurer qu'une batterie est bien connectée sur la roulotte (Ne pas avoir de batterie peut endommager le convertisseur de courant et le moteur de l'extension)
- 3- Vérifier et lubrifier toutes les parties mobiles sous l'extension (slide-out) (un manque de lubrification cause de la rouille et empêche l'extension de bouger facilement)
- 4- Si l'extension ne bouge pas après ces vérifications, il existe sur la plupart des moteurs d'extension un accès pour le faire bouger manuellement. Souvent situé sur le moteur même, utiliser une douille avec une clé à rochet (ratchet). Quelques modèles de roulotte offrent un accès facile à ce moteur, mais certains modèles ont un couvercle plancher extérieur, il faut alors enlever ou détaquer cette partie située près du moteur pour y avoir accès
- 5- Les barres de transport sont en place (option sur certain modèle), il suffit de les retirer

**18) Mes freins électriques sur la roulotte ne freinent plus, ou bloquent lorsque je freine**

- 1- Ajuster le contrôle de freins dans le véhicule avec la roulette de puissance, pour un ajustement plus facile, allez dans un stationnement ou une route peu achalandé en roulant environ 10 à 20 km/h. Ajuster le contrôle jusqu'à ce que vous ne vous sentiez plus pousser par la roulotte. Ne pas l'ajuster trop fort, cela ferait barrer les roues
- 2- Si les freins restent toujours bloqués, il se peut que l'interrupteur de frein d'urgence soit enclenché, la connexion peut s'être déconnecté durant l'attelage, il suffit de repositionner le connecteur noir dans le trou du disjoncteur manuel. Ce disjoncteur est toujours près du point d'attache au véhicule tracteur.

**19) Mon évier de cuisine, évier de salle de bain et le bain ne se vident pas**

- 1- Vérifier que le réservoir d'eau grise est bien vide
- 2- Si vous êtes directement connecté aux services d'égout, veuillez vous assurer que la valve d'eau grise est ouverte pour laisser vider le réservoir

**20) Mes jack avant ne descendent plus ou ne remontent plus**

- 1- S'assurer d'être connecté sur la batterie ou une source 110Volts
- 2- Si le problème persiste et les pattes avant ne bougent pas, vérifier les fusibles ou les disjoncteurs (la plupart des modèles de roulotte ont une fusible sur le fil intérieur qui est connecté directement près du moteur)

**21) Mes stabilisateurs extérieurs sont extrêmement difficiles à manœuvrer et dur à tourner**

- 1- Il est très important de ne pas monter les stabilisateurs trop hauts
- 2- Il est important de bien lubrifier les vis sans fin des stabilisateurs avec de la graisse ou de l'huile
- 3- S'assurer de ne pas lever la roulotte avec les stabilisateurs (ce ne sont pas des jacks, mais bien des stabilisateurs, leur fonction première étant de stabiliser la roulotte et non de la surélever). Les surélever pourrait endommager les stabilisateurs et la roulotte.

**22) Il y a une accumulation d'eau sur ma toile d'auvent**

- 1- Il faut toujours laisser une pente dans la toile ; surélever un coté de la toile avec un poteau et s'assurer que la toile soit assez haute pour éviter que la porte d'entrée déchire la toile

**23) Il y a une senteur de gaz propane autour de mes réservoirs à l'extérieur**

- 1- Si vous venez de remplir les réservoirs de propane, il suffit de resserrer les connexions au réservoir

**24) Comment puis-je savoir lequel de mes réservoirs de propane est vide**

- 1- Lorsque l'interrupteur est du côté du réservoir vide, la couleur du détecteur sera rouge (Photo du dessus)
- 2- Si l'interrupteur est du côté du réservoir plein, la couleur du détecteur sera verte (Photo du dessous)
- 3- Si vous voulez que le détecteur vous indique quand le réservoir sera vide, il suffit de mettre l'interrupteur du côté du réservoir qui indique vert



**25) Mon antenne de télévision ne descend pas complètement et pas en bonne position**

- 1- S'assurer que les deux petites flèches de la manivelle d'antenne soient à la même position (devraient pointées dans la même direction.)(voir photo)



**26) Comment puis-je contacter le service à la clientèle de mon concessionnaire, vous pouvez nous contacter :**

- 1- Par courriel : [mathieu@roulottesgilbert.com](mailto:mathieu@roulottesgilbert.com)
- 2- Site internet : <http://www.roulottesgilbert.com>
- 3- Télécopieur : (450) 691-7510
- 4- Par téléphone:
  - a. Appel Local : (450) 691-5860
  - b. Appel Ligne de Montréal : (514) 990-3006
  - c. Appel Sans-Frais : (866) 691-5860
- 5- Adresse Postale : 21 Industriel  
Chateauguay, Québec, J6J 4Z2

**27) Comment puis-je communiquer directement avec le service à la clientèle du manufacturier de mon véhicule récréatif : Liste des Manufacturier :**

- 1- Starcraft, Antigua, Travel Star, Aruba, Homestead :
  - a. Site Internet : <http://www.starcraftrv.com>
  - b. Courriel : [jskinner@stracraftrv.com](mailto:jskinner@stracraftrv.com)
  - c. Téléphone Local: (260) 593-2550
  - d. Appel Sans-Frais : (800) 945-4787
  - e. Télécopieur : (260) 593-2876
  - f. Adresse postale : 536 Michigan Street  
P.O. Box 458  
Topeka, Indiana, 46571

2- Keystone, Outback, Cougar, Bobcat

- a. Site Internet : <http://www.keystonerv.com>
- b. Courriel : [teamcougar@keystonerv.com](mailto:teamcougar@keystonerv.com)
- c. Téléphone Local: (574) 537-3932
- d. Appel Sans-Frais (866) 425-4369
- e. Télécopieur : (574) 534-8297
- f. Adresse Postale : 2425 Davis Drive  
Goshen, Indiana, 46526

3- Hanmar Motor, Home&Park, Roadtrek

- a. Site Internet : <http://www.roadtrek.com>
- b. Courriel : [service@roadtrek.com](mailto:service@roadtrek.com)
- c. Téléphone Local : (519) 745-1169
- d. Appel Sans-Frais : (888) 762-3873 (888)-ROADTREK
- e. Télécopieur : (519) 745-1160
- f. Adresse Postale : 100 Shirley Avenue  
Kitchener, Ontario, Canada, N2B 2E1

4- Fleetwood, Prowler, Triumph, Mallard, Pegasus, Terry

- a. Site Internet : <http://www.fleetwoodrv.com>
- b. Courriel : [richard.noel@fleetwood.com](mailto:richard.noel@fleetwood.com)
- c. Téléphone Local : (705) 324-0110
- d. Appel Sans-Frais : (800) 445-3307 (Anglais Seulement)
- e. Adresse Postale : 70 Mount Hope St  
Lindsay, Ontario, Canada, K9V 5G4

5- Glendale, Titanium, Traveleire, Golden Falcon, Easy Rider

- a. Site Internet : <http://www.glendalerv.com>
- b. Courriel : [tara@glendalerv.com](mailto:tara@glendalerv.com)
- c. Téléphone Local : (519) 245-5149
- d. Télécopieur : (519) 245-1600
- e. Adresse Postale : 145 Queen Street  
Strathroy, Ontario, Canada, N7G 3J6

6- Heartland RV, Bighorn, Landmark

- a. Site Internet : <http://www.heartlandrv.com>
- b. Courriel : [info@heartlandrv.com](mailto:info@heartlandrv.com)
- c. Téléphone Local : (574) 262-5992
- d. Télécopieur : (574) 262-5993
- e. Adresse Postale : 28868 Paul Drive  
Elkhart, Indiana, USA, 46514

- 7- Breckenridge Park Model, Bayridge
- a. Site Internet : <http://www.breckenridgeparkmodels.com>
  - b. Courriel :
  - c. Téléphone Local : (574) 773-5353
  - d. Appel Sans-Frais : (800) 223-2376
  - e. Télécopieur : (574) 773-2124
  - f. Adresse Postale : 656 North Delaware  
Nappanee, Indiana, USA, 46550

**28) Si j'ai certains problèmes avec des appareils installés dans mon véhicule récréatif.  
Vous pouvez aussi communiquer directement avec eux pour avoir de l'assistance.**

- a. Air Climatisée
  - 1- Coleman (Mach) RV Products, (316) 832-4357, [www.rvcomfort.com](http://www.rvcomfort.com)
  - 2- Dometic(Duo Therm) Dometic, (800) 544-4881, [www.dometic.com](http://www.dometic.com)
  - 3- Carrier, Carrier Transport Air, (717) 767-6531, [www.carrier.com](http://www.carrier.com)
- b. Antenne
  - 1- Winegard, Winegard Usa, (303) 754-0600, [www.winegard.com](http://www.winegard.com)
  - 2- Motosat, Motosat, (800) 247-7486, [www.motosat.com](http://www.motosat.com)
- c. Essieux
  - 1- Alko-Kobber, (574) 264-6651
  - 2- Dexter Axle, (574) 295-7888, [www.dexteraxle.com](http://www.dexteraxle.com)
- d. Fournaises
  - 1- Suburban, Glp Canada, (905) 845-7558, [www.glpcanada.com](http://www.glpcanada.com)
  - 2- Atwood, Atwood Mobile Product, (800) 825-4328,  
[www.atwoodmobile.com](http://www.atwoodmobile.com)
- e. Génératrices
  - 1- Honda, Moto Centre Honda St-Hyacinthe, (800) 605-6686  
[www.motocentrest-hyacinthe.com](http://www.motocentrest-hyacinthe.com)
  - 2- Onan, Onan Corporation, (800) 888-6626, [www.onan.com](http://www.onan.com)
- f. Stabilisateurs
  - 1- Atwood, Atwood mobile product, (800) 825-4328,  
[www.atwoodmobile.com](http://www.atwoodmobile.com)
  - 2- Lippert, Lippert Components, (574) 642-4170
- g. Micro-Ondes
  - 1- Dometic, Dometic Corp, (800) 544-4881, [www.dometic.com](http://www.dometic.com)
  - 2- Samsung, Samsung Canada, (800) 726-7864, [www.samsung.com/ca](http://www.samsung.com/ca)
- h. Réfrigérateurs
  - 1- Dometic, Dometic Corp, (800) 544-4881, [www.dometic.com](http://www.dometic.com)
  - 2- Norcold, Norcold Inc, (800) 752-8654, [www.norcold.com](http://www.norcold.com)
- i. Poeles et fourneaux
  - 1- Suburban, Glp Canada, (905) 845-7558, [www.glpcanada.com](http://www.glpcanada.com)
  - 2- Atwood, Atwood Mobile Product, (800) 825-4328,  
[www.atwoodmobile.com](http://www.atwoodmobile.com)
- j. Chauffe-Eau
  - 1- Suburban, Glp Canada, (905) 845-7558, [www.glpcanada.com](http://www.glpcanada.com)
  - 2- Atwood, Atwood Mobile Product, (800) 825-4328,  
[www.atwoodmobile.com](http://www.atwoodmobile.com)

k. Toilettes

- 1- Thetford, Thetford Corp, (800) 521-3032, [www.thetford.com](http://www.thetford.com)
- 2- Dometic, Sealand, Dometci Corp, (800) 544-4881, [www.dometic.com](http://www.dometic.com)

l. Pneus

- 1- Goodyear(marathon), Goodyear, (800) 466-3932, [www.goodyear.com](http://www.goodyear.com)
- 2- Trail America, Trail America, (800) 731-8473
- 3- Duro Tire&wheel, Duro, (800) 966-8473, [www.durotires.com](http://www.durotires.com)
- 4- Maxxis Internationnal, Maxxis, (800) 462-9947, [www.maxxistires.com](http://www.maxxistires.com)
- 5- Tireco Inc, Mission, (800) 227-8925
- 6- Carlisle Tire & Wheel, Carlisle, (800) 827-1001, [www.carlisletire.com](http://www.carlisletire.com)

m. Attelage(hitch)

- 1- Husky, Husky Products, (636) 257-3073x26, [www.husky.com](http://www.husky.com)
- 2- Reese Products, Cequent Towing Products, [www.reeseproducts.com](http://www.reeseproducts.com)
- 3- Drawtite, (866) 308-9051, [www.drawtite-hitches.com](http://www.drawtite-hitches.com)

n. Pompe à eau

- 1- Shurflo, Shurflo Canada, (800) 541-3420, [www.shurflo.com](http://www.shurflo.com)

o. Converisseur et Inverter

- 1- Parallax, Parallax Power Comp., J&J Sales, (604) 534-6336, [www.j-jsales.com](http://www.j-jsales.com)
- 2- Progressive Dynamics, (269) 781-4241, [www.progressivedyn.com](http://www.progressivedyn.com)
- 3- Tripp-Lite, (773) 869-1234, [www.triplite.com](http://www.triplite.com)
- 4- Xantrex, (800) 670-0707, [www.xantrex.com](http://www.xantrex.com)